



Pressacavi Ex-proof Cable glands Ex-proof

Per maggiori informazioni e dettagli tecnici consultare il catalogo specifico o visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details please refer to the relevant catalogue or visit the website www.cortemgroup.com

**ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE**



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Ex tD A21 IP 66/67
CE 0722 Ex II 2GD Ex e II Ex tD A21 IP 66/67
CE 0722 Ex II 2GD Ex i II Ex tD A21 IP 66/67

**EX
CODE**

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 075 (Elfit)

CERTIFICATE



GOST R



GOST K

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) **INSTALLATION**

CARATTERISTICHE

Il pressacavo barriera tipo FB viene usato per entrate dirette di cavi non armati in custodie Ex d. Il bloccaggio avviene sui singoli conduttori cementati nell'apposita boccola, grazie alla particolare miscela di bloccaggio che impedisce la propagazione della fiamma.

COSTRUZIONE

Ottone nichelato.
Resina poliuretanica bicomponente.
Kit di resinatura.
Filettatura ISO7/1

ACCESSORI A RICHIESTA

Protettori, anello di messa a terra, controdado e guarnizione per filettature cilindriche.
Resina epossidica (resistente a temperature da -40 a + 110 C°)
Altre filettature a richiesta.
Altri materiali (acciaio zincato - alluminio - acciaio inox).

FEATURES

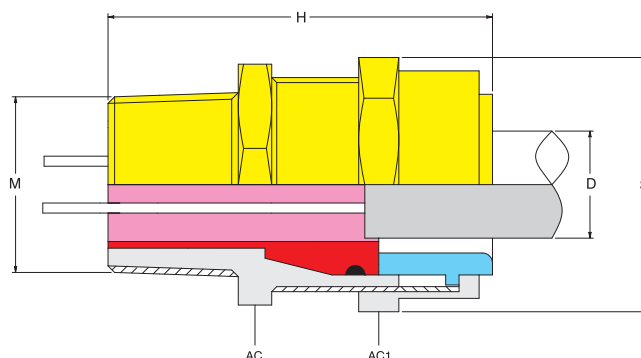
FB series barrier cable glands are used for the direct insertion of non-armoured cables into Ex d boxes. Every single conductor is locked and sealed into the bushing using a special sealing mixture which prevents the propagation of flames.

CONSTRUCTION

Nickel-plated brass.
Bi-component polyurethane resin.
Resin finishing kit.
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Shrouds, earthing ring, locknut and seal for parallel threads.
Epoxy resin for temperatures from -40° to +110° C.
Other threads.
Other materials (galvanized steel - aluminium - stainless steel).



Codice Code	Filettatura Thread M	H	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range D mm	Peso Weight Kg	Prezzo Price
			S	AC	AC1			
FB1B	1/2"	58	35	27	30	5-13	0,140	
FB2B	3/4"	58	41	32	35	11-18	0,170	
FB3B	1"	66	49	40	42	17-24	0,275	
FB4B	1 1/4"	68	69	53	60	23-30	0,390	
FB5B	1 1/2"	68	77	60	67	29-38	0,510	
FB6B	2"	68	91	72	79	36-49	0,720	
FB7B	2 1/2"	76	121	95	105	44-61	1,220	
FB8B	3"	76	133	105	115	59-74	1,580	

IMPORTANTE:**ANNUNCIO SUI PRODOTTI IIC ED I PRESSACAVI DI TIPO BARRIERA**

Tutti i prodotti IIC (o IIB con volumi maggiori di 2 litri), se venduti con pressacavi montati, devono essere dotati di PRESSACAVI DI TIPO BARRIERA ad eccezione di scatole o cassette contenenti solo morsetti (secondo la norma EN60079.14 in vigore – si veda l'Allegato 1).

Pertanto, CSC, FSQC, EFDC, ecc. devono essere forniti con PRESSACAVI DI TIPO BARRIERA, serie FB.../FGAB...

I pressacavi barriera FB.../FGAB... sono venduti in confezioni standard, come sotto indicato, e sono inseriti regolarmente nei listini ufficiali, METEL e in stock a magazzino. Ad esempio, per i FGAB 1... è indicato un prezzo unico, valido per una confezione di tre pressacavi + resina.

Nel listino prezzi è citato il modello standard in ottone, ovvero il più richiesto, con le filettature ISO 7/1, NPT, ISO.

I modelli in acciaio inox FGABxxS e il tipo FBF... e FBN..., vista l'esigua domanda, sono invece quotati solo a richiesta.

Confezioni:

FB.. / FGAB 1.. 3 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 2.. 3 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 3.. 2 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 4.. 1 pressacavo (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 5.. 1 pressacavo (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 6.. 1 pressacavo (+ 2 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 7.. 1 pressacavo (+ 2 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 8.. 1 pressacavo (+ 3 Kit da 100 gr)

IMPORTANT:**COMUNICATION ON IIC PRODUCTS AND BARRIER CABLE GLANDS**

All IIC products (or IIB with a volume > 2 lt), when supplied with cable glands, must be equipped with BARRIER CABLE GLANDS, with the exception of enclosures or junction boxes complete with terminal strips only (according to current standard EN60079.14 - see attachment 1).

Therefore, CSC, FSQC, EFDC, ecc. have to be supplied with BARRIER CABLE GLANDS series FB.../FGAB...

FB.../FGAB... barrier cable glands are supplied in standard packages as shown below. For example, FGAB1... are quoted in the price list with one price valid for a kit composed by three cable glands + resin.

In the price list, is quoted the standard brass cable glands, ISO 7/1, NPT, ISO threaded.

Stainless steel FGABxxS and FBF... FBN... are quoted on request.

Available packages:

FB.. / FGAB 1.. 3 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 2.. 3 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 3.. 2 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 4.. 1 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 5.. 1 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 6.. 1 cable gland (+ 2 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 7.. 1 cable gland (+ 2 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 8.. 1 cable gland (+ 3 Resin Kit 100 gr)

**ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE**



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Ex tD A21 IP 66/67
CE 0722 Ex II 2GD Ex e II Ex tD A21 IP 66/67
CE 0722 Ex II 2GD Ex i II Ex tD A21 IP 66/67

**EX
CODE**

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 075 (Elfit)

CERTIFICATE



GOST R



GOST K

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) **INSTALLATION**

CARATTERISTICHE

Il pressacavo tipo FGAB viene usato per entrate dirette di cavi armati in custodie Ex d. Il bloccaggio avviene sull'armatura e sulla guaina esterna del cavo. I singoli conduttori sono cementati nell'apposita boccola, grazie alla particolare miscela di bloccaggio che impedisce la propagazione della fiamma.

COSTRUZIONE

Ottone nichelato.
Resina poliuretanica bicomponente.
Kit di resinatura.
Filettatura ISO7/1

ACCESSORI A RICHIESTA

Protettori, anello di messa a terra, controdado e guarnizione per filettature cilindriche.
Resina epossidica (resistente a temperature da -40 a +110 C°)
Altre filettature.
Altri materiali (acciaio zincato - alluminio - acciaio inox).

FEATURES

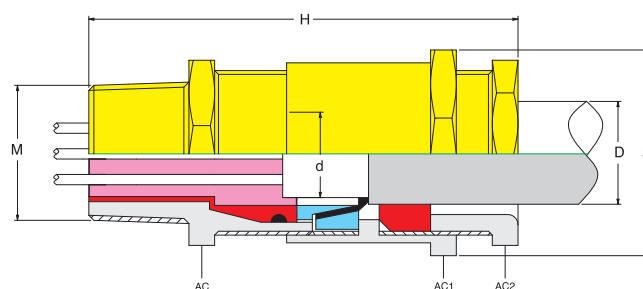
FGAB series barrier cable glands are used for the direct insertion of armoured cables into Ex d boxes. The clamping is made on the armour and on the cable external sheath. Every single conductor is locked and sealed into the bushing using a special sealing mixture which prevents the propagation of flames.

CONSTRUCTION

Nickel-plated brass.
Bi-component polyurethane resin.
Resin finishing kit.
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Shrouds, earthing ring, locknut and seal for parallel threads.
Epoxy resin for temperatures from -40° to +110° C.
Other threads.
Other materials (galvanized steel - aluminium - stainless steel).



Codice Code	Filettatura Thread M	H	Dimensioni Dimensions				Campo d'impiego Range		Peso Weight Kg	Prezzo Price
			S	AC	AC1	AC2	D min-max	d min-max		
FGAB1BK	1/2"	83	35	27	30	27	8-18	5-13	0,220	
FGAB2BK	3/4"	83	40	32	35	32	17-25	11-18	0,250	
FGAB3BK	1"	95	48	40	42	40	23-32	17-24	0,380	
FGAB4BK	1 1/4"	100	69	53	60	50	29-39	23-30	0,660	
FGAB5BK	1 1/2"	100	77	60	67	55	36-46	29-38	0,680	
FGAB6BK	2"	100	90	72	78	72	44-60	36-49	1,190	
FGAB7BK	2 1/2"	110	121	95	105	82	51-70	44-61	1,520	
FGAB8BK	3"	110	133	105	115	103	65-84	59-74	2,250	

IMPORTANTE:**ANNUNCIO SUI PRODOTTI IIC ED I PRESSACAVI DI TIPO BARRIERA**

Tutti i prodotti IIC (o IIB con volumi maggiori di 2 litri), se venduti con pressacavi montati, devono essere dotati di PRESSACAVI DI TIPO BARRIERA ad eccezione di scatole o cassette contenenti solo morsetti (secondo la norma EN60079.14 in vigore – si veda l'Allegato 1).

Pertanto, CSC, FSQC, EFDC, ecc. devono essere forniti con PRESSACAVI DI TIPO BARRIERA, serie FB.../FGAB...

I pressacavi barriera FB.../FGAB... sono venduti in confezioni standard, come sotto indicato, e sono inseriti regolarmente nei listini ufficiali, METEL e in stock a magazzino. Ad esempio, per i FGAB 1... è indicato un prezzo unico, valido per una confezione di tre pressacavi + resina.

Nel listino prezzi è citato il modello standard in ottone, ovvero il più richiesto, con le filettature ISO 7/1, NPT, ISO.

I modelli in acciaio inox FGABxxS e il tipo FBF... e FBN..., vista l'esigua domanda, sono invece quotati solo a richiesta.

Confezioni:

FB.. / FGAB 1.. 3 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 2.. 3 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 3.. 2 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 4.. 1 pressacavo (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 5.. 1 pressacavo (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 6.. 1 pressacavo (+ 2 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 7.. 1 pressacavo (+ 2 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 8.. 1 pressacavo (+ 3 Kit da 100 gr)

IMPORTANT:**COMUNICATION ON IIC PRODUCTS AND BARRIER CABLE GLANDS**

All IIC products (or IIB with a volume > 2 lt), when supplied with cable glands, must be equipped with BARRIER CABLE GLANDS, with the exception of enclosures or junction boxes complete with terminal strips only (according to current standard EN60079.14 - see attachment 1).

Therefore, CSC, FSQC, EFDC, ecc. have to be supplied with BARRIER CABLE GLANDS series FB.../FGAB...

FB.../FGAB... barrier cable glands are supplied in standard packages as shown below. For example, FGAB1... are quoted in the price list with one price valid for a kit composed by three cable glands + resin.

In the price list, is quoted the standard brass cable glands, ISO 7/1, NPT, ISO threaded.

Stainless steel FGABxxS and FBF... FBN... are quoted on request.

Available packages:

FB.. / FGAB 1.. 3 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 2.. 3 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 3.. 2 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 4.. 1 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 5.. 1 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 6.. 1 cable gland (+ 2 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 7.. 1 cable gland (+ 2 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 8.. 1 cable gland (+ 3 Resin Kit 100 gr)

**ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex e II Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex i II Ex tD A21 IP 66/67

**EX
CODE****CERTIFICAZIONE**

CESI 00 ATEX 052 (Elfit)
 CESI 03 ATEX 089X (Elfit) cod FL7 - FL8 - FL9 - FL10

CERTIFICATE**DISPONIBILE - AVAILABLE (AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)****DIRETTIVA**

94/9/CE

DIRECTIVE**NORME**

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS**INSTALLAZIONE** (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) **INSTALLATION****CARATTERISTICHE**

I pressacavi della serie FL vengono utilizzati in luoghi con pericolo di esplosione per consentire le entrate dirette di cavi non armati in una apparecchiatura o scatola di distribuzione di tipo Ex d. I pressacavi sono di facile installazione ed il tipo di accoppiamento conico con la custodia garantisce un ottimo contatto di terra.

FL series cable glands are used for the direct insertion of non-armoured cables into Ex d equipment or enclosures placed in areas at risk of explosion.

The cable glands can be installed easily and the taper fit guarantees an optimum earthing continuity.

FEATURES**COSTRUZIONE**

Ottone nichelato, guarnizioni in santoprene.
 Filettatura ISO7/1

CONSTRUCTION

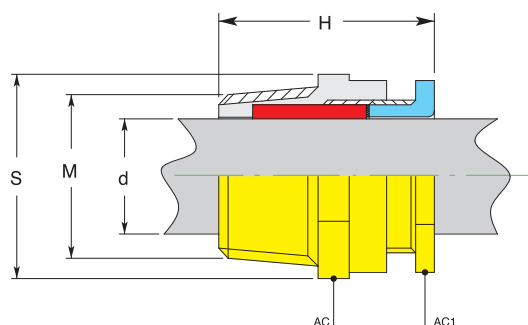
Nickel-plated brass, santoprene seal.
 ISO7/1 thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

Protettori, anello di messa a terra, controdado e guarnizione per filettature cilindriche.
 Altre filettature.
 Altri materiali (acciaio zincato - acciaio inox - alluminio).

ACCESSORIES UPON REQUEST

Shrouds, earthing ring, locknut and seal for parallel threads.
 Other threads.
 Other materials (galvanized steel - stainless steel - aluminium).



Codice Code	Filettatura Thread M	Dimensioni Dimensions				Campo d'impiego Range D mm	Peso Weight Kg	Prezzo Price
		H	S	AC	AC1			
FL01BK	3/8"	40	23	20	14	1-6	0,035	
FLS01BK	3/8"	59	28	22	20	6-12	0,060	
FLS1BK	1/2"	59	33	28	25	12-15	0,080	
FL1BK	1/2"	44	26	24	20	6-12	0,060	
FL2BK	3/4"	44	33	28	25	12-17	0,080	
FLS2BK	3/4"	67	43	36	32	14-20	0,100	
FL3BK	1"	72	52	42	40	21-27	0,120	
FLS3BK	1"	53	43	36	32	14-23	0,140	
FL4BK	1 1/4"	56	52	45	40	21-29	0,180	
FLS4BK	1 1/4"	74	60	50	46	29-33,5	0,260	
FL5BK	1 1/2"	56	60	55	46	29-36	0,300	
FLS5BK	1 1/2"	74	72	60	57	33-46	0,460	
FL6BK	2"	56	72	62	57	33-46	0,390	
FL7BK	2 1/2"	100	95	85	75	46-55	1,500	
FLS7BK	2 1/2"	100	100	90	98	55-62	1,500	
FL8BK	3"	100	115	100	105	62-70	2,00	
FLS8BK	3"	100	120	110	110	70-78	2,00	
FL9BK	3 1/2"	105	130	122	105	76-84	2,500	
FLS9BK	3 1/2"	105	130	122	122	84-92	2,500	
FL10BK	4"	105	130	122	105	76-84	2,300	
FLS10BK	4"	105	130	122	122	84-92	2,300	

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex e II Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex i II Ex tD A21 IP 66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 052 (Elfit)
 CESI 03 ATEX 089X (Elfit) cod FL7 - FL8 - FL9 - FL10

CERTIFICATE



DISPONIBILE - AVAILABLE (AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I pressacavi della serie FAL (doppia tenuta) vengono utilizzati in luoghi con pericolo di esplosione per consentire le entrate dirette di cavi armati in una apparecchiatura o scatola di distribuzione di tipo Ex d.
 I pressacavi sono di facile installazione ed il tipo di accoppiamento conico con la custodia garantisce un ottimo contatto di terra.

FAL series cable glands (double seal) are used for the direct insertion of armoured cables into Ex d equipment or enclosures placed in areas at risk of explosion. The cable glands can be installed easily and the taper fit guarantees an optimum earthing continuity.

COSTRUZIONE

Ottone nichelato, guarnizioni in santoprene.
 Filettatura ISO7/1

CONSTRUCTION

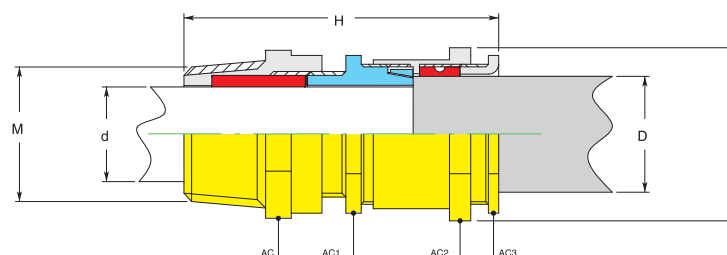
Nickel-plated brass, santoprene seal.
 ISO7/1 thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

Protettori, anello di messa a terra, controdado e guarnizione per filettature cilindriche.
 Altre filettature.
 Altri materiali (acciaio zincato - acciaio inox - alluminio).

ACCESSORIES UPON REQUEST

Shrouds, earthing ring, locknut and seal for parallel threads.
 Other threads.
 Other materials (galvanized steel - stainless steel - aluminium).



Codice Code	Filettatura Thread M	H	S	Dimensioni Dimensions				Campo d'impiego Range		Peso Weight Kg	Prezzo Price
				AC	AC1	AC2	AC3	D min-max	d min-max		
FAL01BK	3/8"	85	23	20	18	20	20	4-6	8-12	0,080	
FALS01BK	3/8"	99	28	22	21	24	24	6-12	8-17	0,100	
FAL1BK	1/2"	85	28	24	21	24	24	6-12	8-17	0,120	
FALS1BK	1/2"	100	40	28	30	35	32	12-15	17-25	0,180	
FAL2BK	3/4"	85	40	28	30	35	32	12-17	17-25	0,220	
FALS2BK	3/4"	114	47	36	37	42	40	14-20	21-32	0,280	
FAL3BK	1"	100	47	36	37	42	40	14-23	21-32	0,340	
FALS3BK	1"	134	58	42	45	50	50	21-27	29-39	0,420	
FAL4BK	1 1/4"	115	58	45	45	50	50	21-29	29-39	0,520	
FALS4BK	1 1/4"	134	65	50	52	58	56	29-33,5	36-46	0,640	
FAL5BK	1 1/2"	115	65	55	52	58	56	29-36	36-46	0,760	
FALS5BK	1 1/2"	134	83	60	65	72	72	33-43,5	42-60	0,890	
FAL6BK	2"	115	83	62	65	72	72	33-46	42-60	1,080	
FAL7BK	2 1/2"	175	140	85	106	120	130	46-55	54-78	4,000	
FALS7BK	2 1/2"	175	140	90	106	120	130	55-62	54-78	4,500	
FAL8BK	3"	175	150	100	114	130	140	62-70	64-90	6,000	
FALS8BK	3"	175	150	110	114	130	140	70-78	64-90	6,500	
FAL9BK	3 1/2"	185	170	122	135	145	155	76-84	88-104	6,800	
FALS9BK	3 1/2"	185	170	122	135	145	155	84-92	88-104	7,300	
FAL10BK	4"	185	170	122	135	145	155	76-84	88-104	7,000	
FALS10BK	4"	185	170	122	135	145	155	84-92	88-104	7,500	

**ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex e II Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex i II Ex tD A21 IP 66/67

**EX
CODE****CERTIFICAZIONE****CESI 02 ATEX 081X (Elfit)****CERTIFICATE****GOST R****GOST K****DIRETTIVA****94/9/CE****DIRECTIVE****NORME****EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 61241-0 - EN 61241-1****STANDARDS****INSTALLAZIONE** (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)**zona 1 - 2 - 21 - 22**(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) **INSTALLATION****CARATTERISTICHE**

I pressacavi della serie FG vengono utilizzati in luoghi con pericolo di esplosione per consentire le entrate dirette di cavi non armati in una apparecchiatura o scatola di distribuzione di tipo Ex d.

I pressacavi sono di facile installazione ed il tipo di accoppiamento conico con la custodia garantisce un ottimo contatto di terra.

COSTRUZIONE

Ottone nichelato.

Guarnizione in neoprene.

Filettatura ISO7/1

ACCESSORI A RICHIESTA

Protettori, anello di messa a terra, controdado e guarnizione per filettature cilindriche.

Altre filettature.

Altri materiali (acciaio zincato - acciaio inox - alluminio).

FEATURES

FG series cable glands are used for the direct insertion of non-armoured cables into Ex d equipment or enclosures placed in areas at risk of explosion.

The cable glands can be installed easily and the taper fit guarantees an optimum earthing continuity.

CONSTRUCTION

Nickel-plated brass.

Neoprene seal.

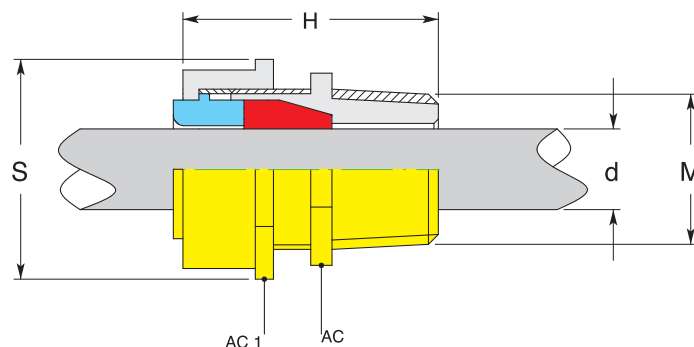
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Shrouds, earthing ring, locknut and seal for parallel threads.

Other threads.

Other materials (galvanized steel - stainless steel - aluminium).



Codice Code	Filettatura Thread M	H	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range D min-max	Peso Weight Kg	Prezzo Price
			S	AC	AC1			
FG1GK	1/2"	55	35	27	30	6-12	0,135	
FG2GK	3/4"	55	40	32	35	11-17	0,167	
FG3GK	1"	66	48	40	42	17-23	0,264	
FG4GK	1 1/4"	68	59	45	50	23-29	0,391	
FG5GK	1 1/2"	68	68	55	60	29-36	0,508	
FG6GK	2"	68	84	69	74	36-46	0,714	
FG7GK	2 1/2"	76	94	82	90	44-60	1,214	
FG8GK	3"	76	115	103	110	59-71	1,572	

**ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex e II Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex i II Ex tD A21 IP 66/67

**EX
CODE****CERTIFICAZIONE****CESI 02 ATEX 081X (Elfit)****CERTIFICATE****GOST R****GOST K****DIRETTIVA****94/9/CE****DIRECTIVE****NORME****EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 61241-0 - EN 61241-1****STANDARDS****INSTALLAZIONE** (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)**zona 1 - 2 - 21 - 22**(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) **INSTALLATION****CARATTERISTICHE**

I pressacavi tipo FGF (uscita femmina) vengono usati per entrate dirette di cavi non armati in custodie Ex d, con la possibilità di collegare in uscita un tubo conduit oppure uno flessibile.

I pressacavi sono di facile installazione ed il tipo di accoppiamento conico con la custodia garantisce un ottimo contatto di terra.

COSTRUZIONE

Ottone nichelato.

Guarnizione in neoprene.

Filettatura ISO7/1

ACCESSORI A RICHIESTA

Protettori, anello di messa a terra, controdado e guarnizione per filettature cilindriche.

Altre filettature.

Altri materiali (acciaio zincato - acciaio inox - alluminio).

FEATURES

FGF series cable glands (female outlet) are used for the direct insertion of non-armoured cables into Ex d enclosures. Furthermore, they can be connected to a conduit tube or to a flexible one.

The cable glands can be installed easily and the taper fit guarantees an optimum earthing continuity.

CONSTRUCTION

Nickel-plated brass.

Neoprene seal.

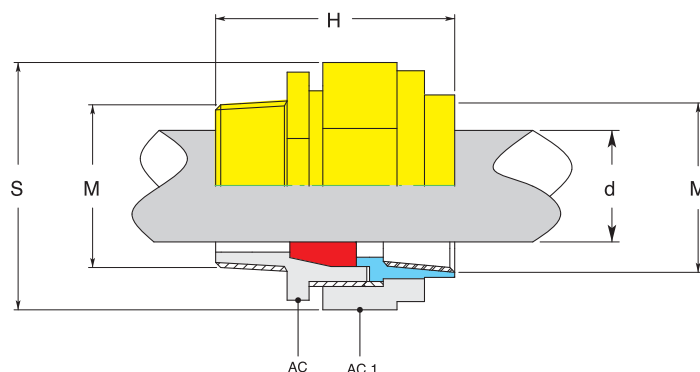
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Shrouds, earthing ring, locknut and seal for parallel threads.

Other threads.

Other materials (galvanized steel - stainless steel - aluminium).



Codice Code	Filettatura Thread M	H	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range D min-max	Peso Weight Kg	Prezzo Price
			S	AC	AC1			
FGF1G	1/2"	70	35	27	30	6-12	0,176	
FGF2G	3/4"	70	40	32	35	11-17	0,216	
FGF3G	1"	85	48	40	42	17-23	0,414	
FGF4G	1 1/4"	89	66	57	56	23-29	0,789	
FGF5GK	1 1/2"	96	75	65	70	29-36	1,003	
FGF6GK	2"	96	90	76	84	36-46	1,414	
FGF7GK	2 1/2"	108	117	97	108	44-60	2,524	
FGF8GK	3"	108	132	108	121	59-71	2,915	

**ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex e II Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex i II Ex tD A21 IP 66/67

**EX
CODE****CERTIFICAZIONE****CESI 02 ATEX 081X (Elfit)****CERTIFICATE****GOST R****GOST K****DIRETTIVA****94/9/CE****DIRECTIVE****NORME****EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 61241-0 - EN 61241-1****STANDARDS****INSTALLAZIONE** (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)**zona 1 - 2 - 21 - 22****(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION****CARATTERISTICHE**

I pressacavi della serie FGA (doppia tenuta) vengono utilizzati in luoghi con pericolo di esplosione per consentire le entrate dirette di cavi armati in una apparecchiatura o scatola di distribuzione di tipo Ex d.

I pressacavi sono di facile installazione ed il tipo di accoppiamento conico con la custodia garantisce un ottimo contatto di terra.

COSTRUZIONE

Ottone nichelato.

Guarnizione in neoprene.

Filettatura ISO7/1

ACCESSORI A RICHIESTA

Protettori, anello di messa a terra, controdado e guarnizione per filettature cilindriche.

Altre filettature.

Altri materiali (acciaio zincato - acciaio inox - alluminio).

FEATURES

FGA series cable glands (double seal) are used for the direct insertion of armoured cables into Ex d equipment or enclosures placed in areas at risk of explosion. The cable glands can be installed easily and the taper fit guarantees an optimum earthing continuity.

CONSTRUCTION

Nickel-plated brass.

Neoprene seal.

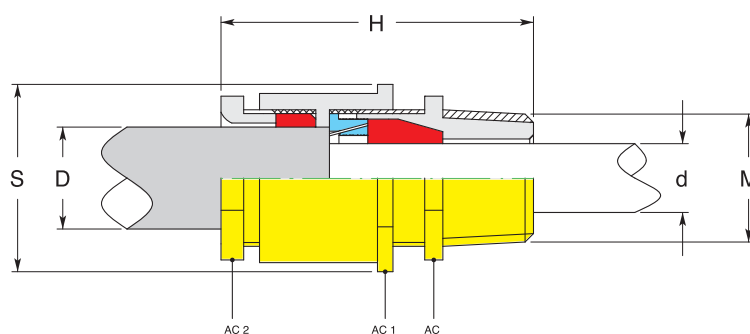
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Shrouds, earthing ring, locknut and seal for parallel threads.

Other threads.

Other materials (galvanized steel - stainless steel - aluminium).



Codice Code	Filettatura Thread M	H	Dimensioni Dimensions				Campo d'impiego Range		Peso Weight Kg	Prezzo Price
			S	AC	AC1	AC2	d min-max	D min-max		
FGA1GK	1/2"	80	35	27	30	27	6-12	8-17	0,209	
FGA2GK	3/4"	80	40	32	35	32	11-17	17-25	0,237	
FGA3GK	1"	90	48	40	42	40	17-23	23-32	0,336	
FGA4GK	1 1/4"	100	60	45	55	50	23-29	29-39	0,646	
FGA5GK	1 1/2"	100	68	55	60	55	29-36	36-46	0,659	
FGA6GK	2"	100	84	69	78	72	36-46	44-60	1,176	
FGA7GK	2 1/2"	105	94	82	90	82	44-60	51-67	1,509	
FGA8GK	3"	110	115	103	110	103	59-71	65-81	2,239	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex I/II M2 2GD Ex d I/IC Ex tD A21 IP 66/68
CE 0722 Ex I/II M2 2GD Ex e I/II Ex tD A21 IP 66/68

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 097 (Elfit)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60529 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I pressacavi serie MAL si usano per applicazioni dove è essenziale provvedere a una tenuta IP 66/68 e a una tenuta antideflagrante sulla guaina sottoarmatura.

COSTRUZIONE

Da 3/8" a 3/4" in Acciaio Inox AISI 304

Da 1" a 2" in ottone nikelato UNI 5705

Filettatura ISO 7/1.

Gommini standard in santoprene (da -40°C a +110°C).

ACCESSORI A RICHIESTA

Protettori, anello di messa a terra, controdado e guarnizione per filettature cilindriche.

FEATURES

MAL series cable glands are ideal for applications where an IP 66/68 seal and an explosion-proof seal on the protective sheath are required.

CONSTRUCTION

From 3/8" to 3/4" in AISI 304 Stainless steel.

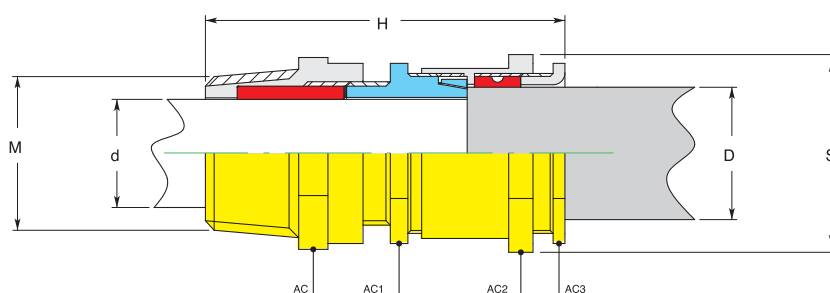
From 1" to 2" in UNI 5705 Nickel-plated brass.

ISO7/1 thread.

Standard santoprene seals (from -40° C to +110°C).

ACCESSORIES UPON REQUEST

Shrouds, earthing ring, locknut and seal for parallel threads.



Codice Code	Filettatura Thread M	H	S	Dimensioni Dimensions				Campo d'impiego Range		Peso Weight Kg	Prezzo Price
				AC	AC1	AC2	AC3	D min-max	d min-max		
MAL01	3/8"	85	23	20	18	20	20	4-6	8-12	0,080	
MALS01	3/8"	99	28	22	21	24	24	6-12	8-17	0,100	
MAL1	1/2"	85	28	24	21	24	24	6-12	8-17	0,120	
MALS1	1/2"	100	40	28	30	35	32	12-15	17-25	0,180	
MAL2	3/4"	85	40	28	30	35	32	12-17	17-25	0,220	
MALS2	3/4"	114	47	36	37	42	40	14-20	21-32	0,280	
MAL3	1"	100	47	36	37	42	40	14-23	21-32	0,340	
MALS3	1"	134	58	42	45	50	50	21-27	29-39	0,420	
MAL4	1 1/4"	115	58	45	45	50	50	21-29	29-39	0,520	
MALS4	1 1/4"	134	65	50	52	58	56	29-33,5	36-46	0,640	
MAL5	1 1/2"	115	65	55	52	58	56	29-36	36-46	0,760	
MALS5	1 1/2"	134	83	60	65	72	72	33-43,5	42-60	0,890	
MAL6	2"	115	83	62	65	72	72	33-46	42-60	1,080	

**ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2GD Ex e II Ex tD A21 IP 66/68
CE 0722 Ex II 2GD Ex i II Ex tD A21 IP 66/68

**EX
CODE**

CERTIFICAZIONE

CESI 03 ATEX 305X (Elfit)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60529 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) **INSTALLATION**

CARATTERISTICHE

I pressacavi della serie UNI vengono utilizzati in luoghi con pericolo di esplosione per consentire le entrate dirette di cavi non armati in una apparecchiatura o scatola di distribuzione di tipo Ex e (UNI...XE) o Ex i (UNI...XI).

I pressacavi sono di facile installazione ed il bloccaggio avviene sulla guaina del cavo.

COSTRUZIONE

Poliammide 6, guarnizioni in neoprene.

Filettatura ISO passo 1,5.

Colore nero Ral 9005 (Ex e) o blu Ral 5015 (Ex i)

ACCESSORI A RICHIESTA

Controdado.

FEATURES

UNI series cable glands are used for the direct insertion of non-armoured cables into Ex e (UNI...XE) or Ex i (UNI...XI) equipment or junction boxes.

They can be installed easily and the clamping is made on the cable external sheath.

CONSTRUCTION

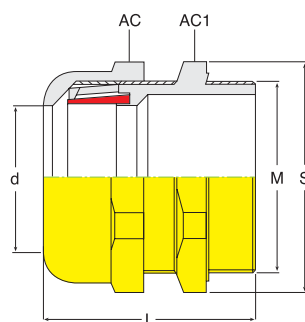
Polyamide 6, neoprene seals.

ISO lead 1,5 thread.

Ral 9005 black colour (Ex e) or Ral 5015 blue colour (Ex i).

ACCESSORIES UPON REQUEST

Locknut.



Codice Code	Filettatura Thread M	L	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range d min-max	Peso Weight Kg	Prezzo Price
			S	AC	AC1			
UNI02XE	12	30	17,5	15	15	4 - 6,5	-	
UNI01XE	16	35	25,5	22	22	6 -10	-	
UNI1XE	20	42	28	24	24	7-12	-	
UNI2XE	25	47	38	33	33	13-18	-	
UNI3XE	32	52	48,5	42	42	18-25	-	
UNI4XE	40	64	61,5	53	53	22-32	-	
UNI5XE	50	65	69,5	60	60	30-38	-	
UNI6XE	63	65	75	65	65	34-44	-	
UNI02XI	12	30	17,5	15	15	4 -6,5	-	
UNI01XI	16	35	25,5	22	22	6 -10	-	
UNI1XI	20	42	28	24	24	7-12	-	
UNI2XI	25	47	38	33	33	13-18	-	
UNI3XI	32	52	48,5	42	42	18-25	-	
UNI4XI	40	64	61,5	53	53	22-32	-	
UNI5XI	50	65	69,5	60	60	30-38	-	
UNI6XI	63	65	75	65	65	34-44	-	

**ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE**

CE 0722 II 2GD Ex e II Ex tD A21 IP 66/68
 CE 0722 II 2GD Ex i II Ex tD A21 IP 66/68

**EX
CODE****CERTIFICAZIONE**

CESI 03 ATEX 305X (Elfit)

CERTIFICATE**DIRETTIVA**

94/9/CE

DIRECTIVE**NORME**

EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60529 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS**INSTALLAZIONE** (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) **INSTALLATION****CARATTERISTICHE**

I pressacavi della serie UNP vengono utilizzati in luoghi con pericolo di esplosione per consentire le entrate dirette di cavi non armati in una apparecchiatura o scatola di distribuzione di tipo Ex e (UNP.XE) o Ex i (UNP.XI). I pressacavi sono di facile installazione ed il bloccaggio avviene sulla guaina del cavo.

FEATURES

UNP series cable glands are used for the direct insertion of non-armoured cables into Ex e (UNI...XE) or Ex i (UNI...XI) equipment or junction boxes placed in areas at risk of explosion. They can be installed easily and the clamping is made on the cable external sheath.

COSTRUZIONE

Poliammide 6, guarnizioni in neoprene.

Filettatura PG DIN 40430.

Colore nero Ral 9005 (Ex e) o blu Ral 5015 (Ex i)

CONSTRUCTION

Polyamide 6, neoprene seals.

PG DIN 40430 thread.

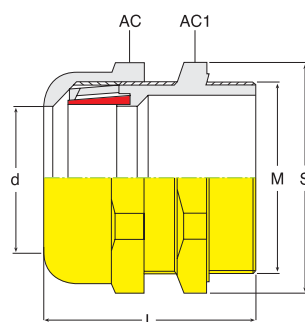
Ral 9005 black colour (Ex e) or Ral 5015 blue colour (Ex i).

ACCESSORI A RICHIESTA

Controdado.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Locknut.



Codice Code	Grandezza Size M	L	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range d min-max	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
			S	AC	AC1			
UNP1XE	7	30	17,5	15	15	4-6,5	-	
UNP2XE	9	30	25,5	22	22	4-8	-	
UNP3XE	11	35	28	24	24	5-10	-	
UNP4XE	13,5	35	31,5	27	27	6-12	-	
UNP5XE	16	42	31,5	27	27	10-14	-	
UNP6XE	21	47	38	33	33	13-18	-	
UNP7XE	29	52	48,5	42	42	18-25	-	
UNP8XE	36	64	61,5	53	53	22-32	-	
UNP9XE	42	65	69,5	60	60	30-38	-	
UNP10XE	48	65	75	65	65	34-44	-	
UNP1XI	7	30	17,5	15	15	4-6,5	-	
UNP2XI	9	30	25,5	22	22	4-8	-	
UNP3XI	11	35	28	24	24	5-10	-	
UNP4XI	13,5	35	31,5	27	27	6-12	-	
UNP5XI	16	42	31,5	27	27	10-14	-	
UNP6XI	21	47	38	33	33	13-18	-	
UNP7XI	29	52	48,5	42	42	18-25	-	
UNP8XI	36	64	61,5	53	53	22-32	-	
UNP9XI	42	65	69,5	60	60	30-38	-	
UNP10XI	48	65	75	65	65	34-44	-	

CARATTERISTICHE

Gli anelli di messa a terra vengono utilizzati all'interno della custodia ed il loro collegamento è garantito dall'accoppiamento del pressacavo e del relativo controdado.

COSTRUZIONE

Ottone nichelato.
Vite di terra in acciaio inox.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altri materiali.

**FEATURES**

Earthing rings are used inside the enclosure and their connection is guaranteed by the coupling of cable gland and its locknut.

CONSTRUCTION

Nickel plated brass.
Stainless steel earthing screw.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other materials.

Codice Code	Diametro Diameter Ø	Potere di cortocircuitazione Short circuit rating (kA)	Peso Weight Kg	Prezzo Price
A131B	22	3,06	0,006	
A231B	27	4	0,007	
A331B	34	5,4	0,009	
A431B	43	7,2	0,010	
A531B	49	10,4	0,011	
A631B	62	10,4	0,014	
A731B	77	10,4	0,020	
A831B	90	10,4	0,022	
A1031B	115	10,4	0,041	

G **Protettori in PVC**

PGA...

PVC shrouds

CARATTERISTICHE

Le guaine di protezione serie PGA sono costruite in PVC e vengono utilizzate per fornire un'ulteriore protezione dei pressacavi all'entrata di polvere o liquidi.

COSTRUZIONE

Stampaggio termoplastico in PVC.

**FEATURES**

PGA series shrouds, PVC made, are used to guarantee a further protection to the cable glands against dust and liquids.

CONSTRUCTION

PVC thermoplastic mould.

Codice Code	Diametro del pressacavo Cable glands diameter Ø	Prezzo Price
PGA1F	3/8"	
PGA1	1/2"	
PGA2	3/4"	
PGA3	1"	
PGA4	1" 1/4	
PGA5	1" 1/2	
PGA6	2"	
PGA7	2" 1/2	
PGA8	3"	
PGA10	4"	

CARATTERISTICHE

I dadi della serie DL sono utilizzati come controdadi con filettatura cilindrica.

FEATURES

DL series nuts are used as locknuts with parallel thread.

COSTRUZIONE

Acciaio al carbonio o alluminio (vedi tabella).
Filettatura ISO 228.

CONSTRUCTION

Galvanized steel or aluminium (look at the table below).
ISO228 thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
Altri materiali.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.
Other materials.



Codice Code	Diametro Diameter Ø	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
DL1G	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,008	
DL2G	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,011	
DL3G	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,013	
DL4G	1" 1/4	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,037	
DL5A	1" 1/2	Alluminio - Aluminium	0,027	
DL6A	2"	Alluminio - Aluminium	0,034	
DL7A	2" 1/2	Alluminio - Aluminium	0,052	
DL8A	3"	Alluminio - Aluminium	0,092	
DL10A	4"	Alluminio - Aluminium	0,132	
DL12A	5"	Alluminio - Aluminium	0,245	

CARATTERISTICHE

I dadi della serie DL..EP sono utilizzati come controdadi con filettatura cilindrica.

FEATURES

DL..EP series nuts are used as locknuts with parallel thread.

COSTRUZIONE

Poliammide. Filettatura ISO passo 1,5

CONSTRUCTION

Polyamide. ISO lead 1,5 thread.



Codice Code	Diametro Diameter Ø	Prezzo Price
DL02IXEP	M 12	
DL01IXEP	M 16	
DL1IXEP	M 20	
DL2IXEP	M 25	
DL3IXEP	M 32	
DL4IXEP	M 40	
DL5IXEP	M 50	
DL6IXEP	M 63	

CARATTERISTICHE

Le guarnizioni della serie GRN vengono utilizzate, in accoppiamento al pressacavo, per garantire la protezione IP agli imbocchi filettati delle custodie.

COSTRUZIONE

Teflon.



FEATURES

GNR gaskets are used to guarantee, together with the cable gland, the IP protection to enclosures threaded hubs.

CONSTRUCTION

Teflon.

Codice Code	Diametro del pressacavo Cable glands diameter Ø	Prezzo Price
GRN-001	1/4"	
GRN-01	3/8"	
GRN-1	1/2"	
GRN-2	3/4"	
GRN-3	1"	
GRN-4	1" 1/4	
GRN-5	1" 1/2	
GRN-6	2"	
GRN-7	2" 1/2	
GRN-8	3"	
GRN-10	4"	
GRN-16	M 16	
GRN-20	M 20	
GRN-25	M 25	
GRN-32	M 32	
GRN-40	M 40	
GRN-50	M 50	
GRN-63	M 63	
GRN-73	M 73	
GRN-7P	PG 7	
GRN-9P	PG 9	
GRN-11P	PG 11	
GRN-13P	PG 13,5	
GRN-16P	PG 16	
GRN-21P	PG 21	
GRN-29P	PG 29	
GRN-36P	PG 36	
GRN-42P	PG 42	
GRN-48P	PG 48	